



۲

رباعی

امجد حیدر آبادی

جان پہچان : امجد حیدر آبادی کا نام سید امجد حسین تھا۔ وہ یکم جنوری ۱۸۸۶ء کو حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کی ابتدائی تعلیم گھر پر ہوئی۔ اس کے بعد انھوں نے جامعہ نظامیہ حیدر آباد سے دینی تعلیم حاصل کی۔ ایک مدت تک وہ غزل اور نظم کہتے رہے۔ پھر رباعی کو اظہار خیال کا ذریعہ بنا لیا اور حقائق عالم، فلسفہ حیات، اخلاقیات اور مضامین تصوف کو رباعی کے پیرایے میں بیان کیا۔ 'رباعیات امجد، ریاض امجد، جمال امجدی' وغیرہ ان کے شعری مجموعے ہیں۔ ۳۱ جنوری ۱۹۶۱ء کو حیدر آباد میں ان کا انتقال ہوا۔

بے صبر کی جاں ہمیشہ گھبراتی ہے
تسکین کسی طرح نہیں پاتی ہے
آساں ہوتی ہے صبر سے ہر مشکل
ہر قفل میں یہ کلید ٹھیک آتی ہے



۳

رباعی

علقہ شبلی

جان پہچان : علقہ شبلی کا نام ابو علقہ محمد شبلی نعمانی تھا۔ وہ یکم نومبر ۱۹۳۰ء کو غیاث چک، بہار میں پیدا ہوئے۔ وہ ایک خوش فکر شاعر تھے۔ نظموں اور غزلوں کے علاوہ انھوں نے رباعیاں بھی خوب کہی ہیں۔ روایتی شاعری کے ساتھ ساتھ ان کی رباعیوں کے بھی کئی مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔ 'زاد سفر، شہر نامہ' اور 'چہار آئینہ' ان کے مشہور مجموعہ رباعیات ہیں۔ انھیں شعری خدمات کے سلسلے میں ملک بھر کی مختلف اکیڈمیوں کی طرف سے انعامات اور اعزازات سے نوازا جا چکا ہے۔ ۱۳ اگست ۲۰۱۹ء کو ان کا انتقال کوکاتا میں ہو گیا۔

کینے سے بچو، جھوٹ نہ ہرگز بولو
سچ ہی کے لیے اپنے دہن کو کھولو
جو بات بھی کہنا ہو، کہو تم بے شک
پہلے اسے سو بار مگر تم تولو

معانی و اشارات

Never	کبھی نہیں	ہرگز	Old age	بڑھاپا	پیری
Mouth	منہ	دہن	Comfort	سکون	تسکین
Undoubtedly	بغیر شبہ کے	بے شک	Lock	تالا	قفل
Weigh	وزن کرو	تولو	Key	چابی	کلید
			Malice	دوسروں کے لیے برا سوچنا	کینہ

مشق

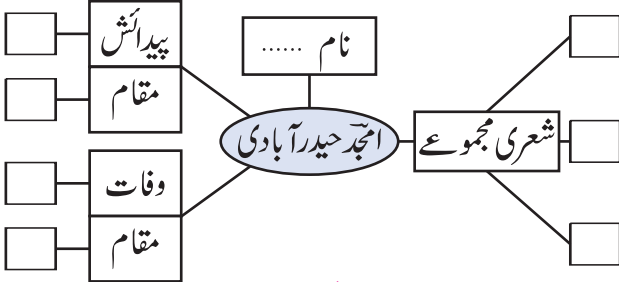
امجد حیدر آبادی

میر درد

’جان پہچان‘ کی مدد سے شبکی خاکہ مکمل کیجیے۔

’جان پہچان‘ کی مدد سے شاعر کے تعارف کا شبکی

Complete the following web.



Complete the web.

.....	تعلیم
.....	اصل نام
.....	میر درد
.....	پیدائش
.....	وفات
.....	اشعار
.....	شاعری

ایک جملے میں جواب لکھیے۔

ایک جملے میں جواب لکھیے۔

Answer in one sentence.

- ۱۔ کس کی جان ہمیشہ گھبراتی ہے؟
- ۲۔ کس خوبی کی وجہ سے ہر مشکل آسان ہوتی ہے؟
- ۳۔ قفل اور کلید سے شاعر کی کیا مراد ہے؟

Answer in one sentence.

- ۱۔ درد نے کس چیز کو زندگی کہا ہے؟
- ۲۔ ’پیری چلی گئی اور گئی جوان اپنی‘ سے شاعر کی کیا مراد ہے؟
- ۳۔ اس وقت شاعر کی کہانی کون سن رہا ہے؟
- ۴۔ درد کی رباعی کا مطلب لکھیے۔

وسعت مرے بیان کی Expansion of ideas

امجد کی رباعی کا مرکزی خیال لکھیے۔

Write the central idea of the Rubaai of Amjad.

تلاش و جستجو Search

امجد کی رباعی کی ردیف لکھیے۔

Write the Radeef of the rubaai of Amjad.

تلاش و جستجو Search

درد کی رباعی کے قافیے تلاش کر کے لکھیے۔

Write the rhyming words of the Rubaai of Dard.

درد کی رباعی کی ردیف لکھیے۔

Write the Radeef of the Rubaai of Dard.

وسعت مرے بیان کی Expansion of ideas

● علقہ کی رباعی کا مطلب آسان الفاظ میں لکھیے۔

Explain the *Rubai* of Alqama in your own words.

زورِ قلم Power of writing

● بات کہنا چاہیے / بات نہیں کہنا چاہیے۔ رباعی کی مدد سے دو دو جملے لکھیے۔

When should a person talk and when he should not. Write 2 sentences for each.

تلاش و جستجو Search

● رباعی سے قافیہ تلاش کر کے لکھیے۔

Write the rhyming words from *Rubai*.

میں نے سمجھا۔ Comprehension

● رباعی سے صنعت تضاد کا شعر تلاش کر کے لکھیے۔

Write the couplet from the *Rubai* that has 'San'at-e-Tazaad'.

● رباعی میں متضاد الفاظ کو خط کشیدہ کیجیے۔

Underline the opposite words of *Rubai*.

سرگرمی/منصوبہ (Activity/Project)

● بچوں کے مختلف رسائل سے معے اپنی بیاض میں نقل کر کے انہیں حل کیجیے۔



● رباعی کا وہ مصرع لکھیے جس میں متضاد الفاظ آئے ہیں۔

Write the line of this *Rubai* that contains opposite words.

● متضاد الفاظ کو خط کشیدہ کیجیے۔

Underline the opposite words.

● بتائیے کہ ذیل کے شعر میں صبر اور مشکل کو کیا کہا گیا ہے۔

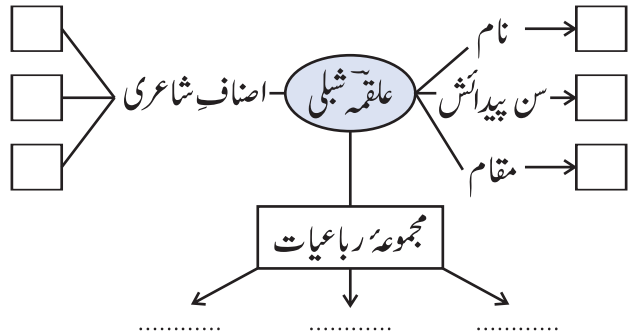
What words are used for 'sabr' and 'mushkil'.

آساں ہوتی ہے صبر سے ہر مشکل
ہر قفل میں یہ کلید ٹھیک آتی ہے

علقہ شبلی

● 'جان پہچان' کی مدد سے شبکی خاکہ مکمل کیجیے۔

Complete the following web.



● ایک جملے میں جواب لکھیے۔

Answer in one sentence.

- ۱۔ شاعر کس بات سے بچنے کی تلقین کر رہا ہے؟
- ۲۔ شاعر کون سی بات نہ بولنے کے لیے کہہ رہا ہے؟
- ۳۔ شاعر کون سی بات کہنے کے لیے حوصلہ افزائی کر رہا ہے؟
- ۴۔ بات کہنے سے پہلے کیا کرنا چاہیے؟

دیے ہوئے لفظوں کو شروع میں لکھ کر مزید لفظ بناؤ۔

ہم : ہم خیال + ہم عصر + ہم پیالہ + ہم کلام

نا : نا کارہ + + +

غیر : غیر واجب + + +

بے : بے حساب + + +

یوم : یومِ اساتذہ + + +

دیے ہوئے لفظوں کو آخر میں لکھ کر مزید لفظ بناؤ۔

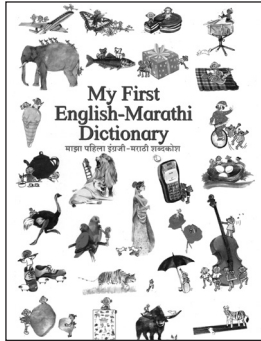
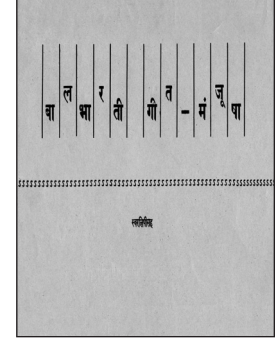
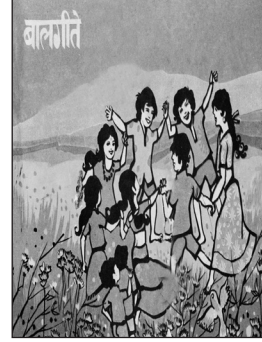
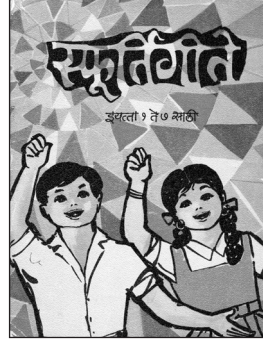
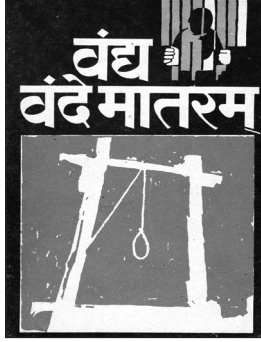
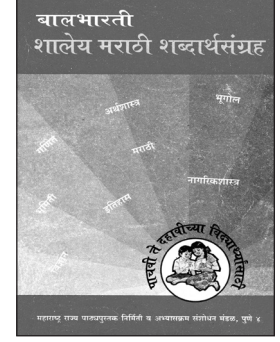
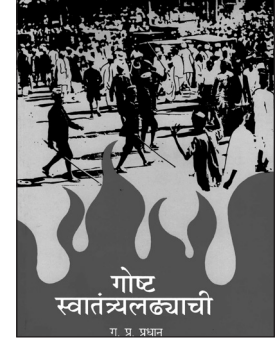
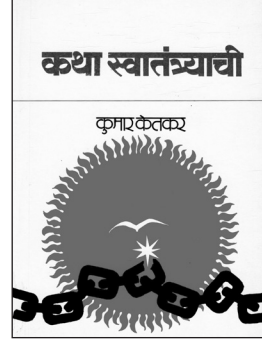
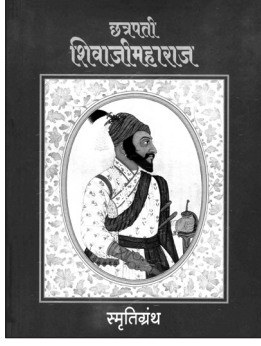
دان : پان دان + قلم دان + اُگل دان + قلم دان

خانہ : تہہ خانہ + + +

مند : حوصلہ مند + + +

دار : تیمار دار + + +





- पाठ्यपुस्तक मंडळाची वैशिष्ट्यपूर्ण पाठ्येत्तर प्रकाशने.
- नामवंत लेखक, कवी, विचारवंत यांच्या साहित्याचा समावेश.
- शालेय स्तरावर पूरक वाचनासाठी उपयुक्त.



पुस्तक मागणीसाठी www.ebalbharati.in, www.balbharati.in संकेत स्थळावर भेट द्या.

साहित्य पाठ्यपुस्तक मंडळाच्या विभागीय भांडारांमध्ये विक्रीसाठी उपलब्ध आहे.



ebalbharati

विभागीय भांडारे संपर्क क्रमांक : पुणे - ☎ २५६५९४६५, कोल्हापूर - ☎ २४६८५७६, मुंबई (गोरेगाव) - ☎ २८७७९८४२, पनवेल - ☎ २७४६२६४६५, नाशिक - ☎ २३९९५९९, औरंगाबाद - ☎ २३३२९७९, नागपूर - ☎ २५४७७९६/२५२३०७८, लातूर - ☎ २२०९३०, अमरावती - ☎ २५३०९६५



महाराष्ट्र राजीव पाठ्यपुस्तक निर्माण व अभ्यास कर्मसंशोधन मंडळ, पुणे

MAHARASHTRA STATE BUREAU OF TEXTBOOK
PRODUCTION AND CURRICULUM RESEARCH, PUNE.

तारुफे उर्दू (उर्दू)- इ. ८वी

₹ 30.00

